Möbel LETZ

finden und Wohlfühlen



Typenplan

Saga von Mobitec - Polsterstuhl in Grün und Weiß

Wichtiger Hinweis für Sie

Etwaige Hinweise des Herstellers in dieser Produktinformation, die sich auf die Gewährleistung beziehen, haben für Sie keinerlei Bindungswirkung und können von Ihnen ignoriert werden. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte als Verbraucher uns gegenüber, als Ihrem Verkäufer, werden dadurch in keiner Weise berührt oder eingeschränkt. Sie können sich wegen aller Mängel jederzeit an uns wenden. Darüber hinaus gehende Herstellergarantien bleiben natürlich unberührt. Dieser Artikel wird hergestellt von Mobitec Systems S.A., Stockbergerweg 11, 4700 Eupen, Belgien

Möbel Letz GmbH
Am Gewerbepark 11
06895 Zahna-Elster

Tel.: 035383 - 6018 50
Fax.: 035383 - 6018 17

mobitec

WE CREATE MOMENTS OF WELL-BEING SINCE 1990



saga

DE EN

saga

PICTOGRAMS

P/M
Beech
Hêtre
Beuken
Buche

E
Oak
Chene
Eiken
Eiche

N
Walnut
Noyer
Notelaar
Nussbaum

A
Metal
Métal
Metaal
Metall

Cover fix
Housse fix
Dekking fix
Bezug fix

UNICOLOR
UNI-color

BICOLOR
BI-color

BI MATERIAL
BI-material

Leather
Cuir
Leder
Leder

NOSAG
Nosag springs
Ressorts Nosag
Nosag-veren
Nosag Wellenfedern

360°
360° automatic return
360° retour automatique
360° automatische terugkeer
360° automatische Rückführung

360°
360° freely rotatable
360° pivotant sans retour
360° vrij draaibaar
360° frei drehbar

Rolls
Roulette
Rollen
Rollen

CMHR
CMHR

H76
H76 Table height
H76 Hauteur de la table
H76 Tafelhoogte
H76 Tischhöhe

H90-95
H90-95 Table height
H90-95 Hauteur de la table
H90-95 Tafelhoogte
H90-95 Tischhöhe

H110
H110 Table height
H110 Hauteur de la table
H110 Tafelhoogte
H110 Tischhöhe

Plastic
Plastique
Kunststof
Plastik

Felt
Feutre
Vilt
Filz

Metal
Métal
Metaal
Metall

TEFLON
Teflon

standard
de série
standaard
standardmäßig

options
options
opties
Optionen

Eine vollständige Liste der für Ihren Geschäftsbereich angebotenen Bezugsstoffe und Materialien entnehmen Sie bitte der Broschüre ‚Collection & Finishings“. Sollten Sie diese Broschüre nicht zur Hand haben, können Sie sie entweder von unserer Website im Bereich ‚Download-Center“ herunterladen oder bei unserem Vertriebsinnendienst anfragen.

Für alle Bestellungen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB). Die aktuell gültige Version der allgemeinen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Website: https://www.mobitec.be/de/agb . Außerdem auf Anfrage bei unserem Innendienst erhältlich.

Please refer to the ‚Collection & Finishings“ brochure for a complete list of the fabrics and materials we propose for your market. If you do not have this brochure at your disposal, you can either download it from our website in the ‚download centre“ or request it from our internal sales department.

Our general terms and conditions apply to all orders. The latest version of the General Terms and Conditions can be found on the website: https://www.mobitec.be/en/gtc . Also available on request from our interenal sales department..

saga

composition

ZUSAMMENSETZUNG

ZUSAMMENSETZUNG DER SITZFLÄCHE

Das Gestell besteht aus massivem Buchenholz mit verleimten Verbindungen. Die Sitzfläche ist mit Nosagfedern ausgestattet. Die Polsterung setzt sich aus 4 aufeinanderfolgenden Schichten zusammen:
- 20mm Polyether-Schaum 55kg/m³,
- 20mm HR-Schaum 43kg/m³,
- 20mm HT-Schaum 45kg/m³,
- Watteschicht 100g/m².

Der HT-Schaum ist eine Art super weicher HR-Schaum, der gleichzeitig eine sehr hohe Dichte von 45kg/m³ hat. Der Schaum verfügt über eine größere Flexibilität und einen erweiterten Sitzkomport, während die höhere Dichte für eine längere Lebensdauer sorgt.

ZUSAMMENSETZUNG DER RÜCKENLEHNE

Das Gestell setzt sich aus einer Komination von massivem Buchenholz mit verleimten Verbindungen und HDF-Platten zusammen.
Die Polsterung besteht aus 3 aufeinanderfolgenden Schichten:
- 10mm 10mm Polyether-Schaum 55kg/m³,
- 10mm HR-Schaum 35kg/m³,
- 20mm HT-Schaum 45kg/m³.

UNTERGESTELL

PB: massives Holzuntergestell in Buche, Eiche oder Nussbaum
PM: Metallfuß mit Epoxy-Finish

COMPOSITION

COMPOSITION OF THE SEAT

The frame is made of solid beech with glued joints. The seat is equipped with Nosag springs.
Padded with 4 successive layers:
- 20mm layer of 55kg/m³ polyether foam,
- 20mm layer of 43kg/m³ HR foam,
- 20mm layer of 45kg/m³ HT foam,
- layer of 100g/m² wadding.

The 45kg/m³ HT foam is a very flexible high density HR foam, which combines great flexibility for greater comfort and significant density for greater durability.

COMPOSITION OF THE BACKREST

The structure is made of solid beech with glued joints and HDF panels.
Upholstered with 3 successive layers:
- 10mm layer of 55kg/m³ polyether foam,
- 10mm layer of 35kg/m³ HR foam,
- 20mm layer of 45kg/m³ HT foam.

FEET

PB: solid wooden feet in beech, oak or walnut
PM: metal feet with epoxy finish





VERARBEITUNG

POLSTERBEZÜGE

Alle Stoff- und Kunstlederbezüge (Klassen 2-3-4-5-6-7), sowie unsere Leder (Leder 1 - Leder 2 - Leder 3) aus unserer allgemeinen MOBITEC-Kollektion sind für alle Saga-Produkte verfügbar. Erhältlich in uni, zweifarbig (bi-color) oder bi-material.

UNTERGESTELLE

Saga bietet unterschiedliche Untergestelle:
- massives Holzuntergestell (PB),
- Schlittengestell aus Metall (PM),
- zentraler Metallfuß feststehend (PM21),
- zentraler Metalldrehfuß (PM22),
- zentraler Metallfuß mit Rollen (PM23).

PB: Alle Beiztöne aus unserer allgemeinen Mobitec-Kollektion für Buche (P/M), Eiche (E) und Nussbaum (N) sind verfügbar.
PM: Epoxy-Finish (A) in verschiedenen Farbtönen erhältlich

GLEITER

PB: Standard Kunststoffgleiter, Filz- und Metallgleiter auf Anfrage. Gegen Aufpreis auch PTFE-Gleiter (Teflon) erhältlich.
PM: Standard Kunststoffgleiter, Filzgleiter auf Anfrage.
PM21+22: Standard Kunststoffgleiter, Filzgleiter auf Anfrage. Für unsere Contract-Kunden halten wir des weiteren spezielle Gleiterlösungen des Lieferanten Wagner bereit.

FINISHING

COVERINGS

All fabric and imitation leather coverings (classes 2-3-4-5-6-7) and leathers (leather 1 - leather 2 - leather 3) from our general MOBITEC collectio are available for all Saga products. Purchasable in uni, bi-color or bi-material.

FEET

Saga propose different kind of feet:
- solid wood feet (PB),
- metal slide feet (PM),
- fix central feet (PM21),
- turning central feet (PM22),
- central feet with castors (PM23).

PB: All colours from our Mobitec collection of finishings are available on beech (P/M), oak (E) and walnut (N).
PM: epoxy finish (A), available in various colours

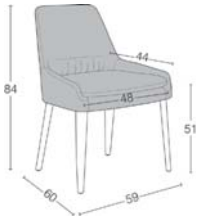
GLIDER

PB: standard plastic gliders, felt and metal gliders on request. Anfrage. PTFE gliders (Teflon) also available for a supplement.
PM: standard plastic gliders, felt gliders on request.
PM21+22: standard plastic gliders, felt gliders on request. For our contract customers we can also offer specific glider solutions from the manufacturer Wagner.



saga

		MOBITEC COLLECTION									KUNDENSTOFF CUSTOMER FABRIC		
		STOFFE / FABRICS						LEDER / LEATHER					
		2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
SAGA C0110	PB UNI -A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												





STANDARD H76 P/M NOSAG

OPTION(S) E N TEFLON

*METRAGE UNI cm 170 m2 2,6

SAGA C0212	PB UNI +A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												





STANDARD H76 P/M NOSAG

OPTION(S) E N TEFLON

*METRAGE UNI cm 185 m2 2,9

SAGA C0310	PM UNI -A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												





STANDARD H76 A NOSAG

OPTION(S)

*METRAGE UNI cm 170 m2 2,6

SAGA C0412	PM UNI +A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												





STANDARD H76 A NOSAG

OPTION(S)

*METRAGE UNI cm 185 m2 2,9

* Stoff- oder Kunstledermaterial in cm auf 140 cm Rollenbreite, Lederbedarf in m² /* fabric or faux leather lenght in cm on a 140cm roll width, leather footage in m²

saga

		MOBITEC COLLECTION									KUNDENSTOFF CUSTOMER FABRIC		
		STOFFE / FABRICS						LEDER / LEATHER					
		2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
SAGA C0510	PM21 UNI -A												
Fest.	Fixed												





STANDARD: H76 · A · NOSAG

OPTION(S): CONTRACT

*METRAGE UNI cm 170 m2 2,6

		2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
SAGA C0612	PM21 UNI +A												
Fest.	Fixed												





STANDARD: H76 · A · NOSAG

OPTION(S): CONTRACT

*METRAGE UNI cm 185 m2 2,9

		2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
SAGA C0710	PM22 UNI -A												
Fest.	Fixed												





STANDARD: H76 · A · 360° · NOSAG

OPTION(S): CONTRACT

NOTE(S): Mit einem um 360 ° drehbarem Sitz mit automatischem Rücklauf

With a 360 ° rotating seat with automatic retraction

*METRAGE UNI cm 170 m2 2,6

		2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
SAGA C0812	PM22 UNI +A												
Fest.	Fixed												





STANDARD: H76 · A · 360° · NOSAG

OPTION(S): CONTRACT

NOTE(S): Mit einem um 360 ° drehbarem Sitz mit automatischem Rücklauf

With a 360 ° rotating seat with automatic retraction

*METRAGE UNI cm 185 m2 2,9

* Stoff- oder Kunstledermaterial in cm auf 140 cm Rollenbreite, Lederbedarf in m² /* fabric or faux leather lenght in cm on a 140cm roll width, leather footage in m²

saga

	MOBITEC COLLECTION									KUNDENSTOFF CUSTOMER FABRIC		
	STOFFE / FABRICS						LEDER / LEATHER					
	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	

SAGA C0910

PM23 UNI -A

Fest. Fixed





STANDARD



OPTION(S)

NOTE(S)

Mit einem um 360 ° drehbarem Sitz ohne automatischem Rücklauf

With a 360 ° rotating seat without automatic retraction

*METRAGE UNI cm 170 m2 2,6

SAGA C1012

PM23 UNI +A

Fest. Fixed





STANDARD



OPTION(S)

NOTE(S)

Mit einem um 360 ° drehbarem Sitz ohne automatischem Rücklauf

With a 360 ° rotating seat without automatic retraction

*METRAGE UNI cm 185 m2 2,9

* Stoff- oder Kunstledermaterial in cm auf 140 cm Rollenbreite, Lederbedarf in m² /* fabric or faux leather lenght in cm on a 140cm roll width, leather footage in m²

saga

		MOBITEC COLLECTION									KUNDENSTOFF CUSTOMER FABRIC		
		STOFFE / FABRICS						LEDER / LEATHER					
		2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
SAGA C1110	H65 PM UNI -A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												





STANDARD H90-95 A NOSAG

OPTION(S)

*METRAGE UNI cm 145 m2 2,4

SAGA C1212	H65 PM UNI +A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												





STANDARD H90-95 A NOSAG

OPTION(S)

*METRAGE UNI cm 150 m2 2,6

SAGA C1310	H82 PM UNI -A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												





STANDARD H110 A NOSAG

OPTION(S)

*METRAGE UNI cm 145 m2 2,4

SAGA C1412	H82 PM uni +A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												





STANDARD H110 A NOSAG

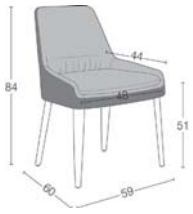
OPTION(S)

*METRAGE UNI cm 150 m2 2,6

* Stoff- oder Kunstledermaterial in cm auf 140 cm Rollenbreite, Lederbedarf in m² /* fabric or faux leather lenght in cm on a 140cm roll width, leather footage in m²

saga

		MOBITEC COLLECTION									KUNDENSTOFF CUSTOMER FABRIC		
		STOFFE / FABRICS						LEDER / LEATHER					
		2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
SAGA C1510	PB BI -A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												





STANDARD: H76, P/M, NOSAG, BICOLOR

OPTION(S): E, N, TEFLON, BI MATERIAL

*METRAGE UNI cm 110 (a) 75 (b) m2 1,8 (a) 1 (b)

SAGA C1612	PB BI +A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												





STANDARD: H76, P/M, NOSAG, BICOLOR

OPTION(S): E, N, TEFLON, BI MATERIAL

*METRAGE UNI cm 115 (a) 90 (b) m2 2 (a) 1,15 (b)

SAGA C1710	PM BI -A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												





STANDARD: H76, A, NOSAG, BICOLOR

OPTION(S): BI MATERIAL

*METRAGE UNI cm 110 (a) 75 (b) m2 1,8 (a) 1 (b)

SAGA C1812	PM BI +A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												





STANDARD: H76, A, NOSAG, BICOLOR

OPTION(S): BI MATERIAL

*METRAGE UNI cm 115 (a) 90 (b) m2 2 (a) 1,15 (b)

BICOLOR Kombinieren Sie zwei Farben desselben Bezugs. Die zuerst genannte Farbe (a) ist immer diejenige, die für die Sitzfläche verwendet wird.
Combine 2 colours of the same cover. The first colour (a) mentioned is always the one used for the seat.

BI MATERIAL Der zuerst genannte Bezug (a) ist immer der Bezug, der für die Sitzfläche verwendet wird. Der zu berücksichtigende Verkaufspreis für eine Bi-Material Version ist der Preis des höheren Preisklasse.
The first cover (a) mentioned is always the one used for the seat. The selling price to be considered for a bi-material version is the price of the higher price class.

* Stoff- oder Kunstledermaterial in cm auf 140 cm Rollenbreite, Lederbedarf in m² /* fabric or faux leather lenght in cm on a 140cm roll width, leather footage in m²

saga

		MOBITEC COLLECTION									KUNDENSTOFF CUSTOMER FABRIC		
		STOFFE / FABRICS						LEDER / LEATHER					
		2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
SAGA C1910	PM21 BI -A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												





STANDARD: H76 · A · NOSAG · BICOLOR

OPTION(S): CONTRACT · BI MATERIAL

*METRAGE UNI cm 110 (a) 75 (b) m2 1,8 (a) 1 (b)

SAGA C2012	PM21 BI +A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												





STANDARD: H76 · A · NOSAG · BICOLOR

OPTION(S): CONTRACT · BI MATERIAL

*METRAGE UNI cm 115 (a) 90 (b) m2 2 (a) 1,15 (b)

SAGA C2110	PM22 BI -A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												







STANDARD: H76 · A · 360° · NOSAG · BICOLOR

OPTION(S): CONTRACT · BI MATERIAL

NOTE(S): Mit einem um 360 ° drehbarem Sitz mit automatischem Rücklauf

With a 360 ° rotating seat with automatic retraction

*METRAGE UNI cm 110 (a) 75 (b) m2 1,8 (a) 1 (b)

SAGA C2212	PM22 BI +A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												







STANDARD: H76 · A · 360° · NOSAG · BICOLOR

OPTION(S): CONTRACT · BI MATERIAL

NOTE(S): Mit einem um 360 ° drehbarem Sitz mit automatischem Rücklauf

With a 360 ° rotating seat with automatic retraction

*METRAGE UNI cm 115 (a) 90 (b) m2 2 (a) 1,15 (b)

BICOLOR Kombinieren Sie zwei Farben desselben Bezugs. Die zuerst genannte Farbe (a) ist immer diejenige, die für die Sitzfläche verwendet wird.
Combine 2 colours of the same cover. The first colour (a) mentioned is always the one used for the seat.

BI MATERIAL Der zuerst genannte Bezug (a) ist immer der Bezug, der für die Sitzfläche verwendet wird. Der zu berücksichtigende Verkaufspreis für eine Bi-Material Version ist der Preis des höheren Preisklasse.
The first cover (a) mentioned is always the one used for the seat. The selling price to be considered for a bi-material version is the price of the higher price class.

* Stoff- oder Kunstledermaterial in cm auf 140 cm Rollenbreite, Lederbedarf in m² /* fabric or faux leather lenght in cm on a 140cm roll width, leather footage in m²

saga

		MOBITEC COLLECTION									KUNDENSTOFF CUSTOMER FABRIC		
		STOFFE / FABRICS						LEDER / LEATHER					
		2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
SAGA C2310	PM23 BI -A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



360°



STANDARD: H76 | A | 360° | NOSAG | BICOLOR

OPTION(S): BI MATERIAL

NOTE(S): Mit einem um 360 ° drehbarem Sitz ohne automatischem Rücklauf

With a 360 ° rotating seat without automatic retraction

*METRAGE UNI cm 110 (a) 75 (b) m2 1,8 (a) 1 (b)

SAGA C2412	PM23 BI +A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												



360°



STANDARD: H76 | A | 360° | NOSAG | BICOLOR

OPTION(S): BI MATERIAL

NOTE(S): Mit einem um 360 ° drehbarem Sitz ohne automatischem Rücklauf

With a 360 ° rotating seat without automatic retraction

*METRAGE UNI cm 115 (a) 90 (b) m2 2 (a) 1,15 (b)

BICOLOR Kombinieren Sie zwei Farben desselben Bezugs. Die zuerst genannte Farbe (a) ist immer diejenige, die für die Sitzfläche verwendet wird.
Combine 2 colours of the same cover. The first colour (a) mentioned is always the one used for the seat.

BI MATERIAL Der zuerst genannte Bezug (a) ist immer der Bezug, der für die Sitzfläche verwendet wird. Der zu berücksichtigende Verkaufspreis für eine Bi-Material Version ist der Preis des höheren Preisklasse.
The first cover (a) mentioned is always the one used for the seat. The selling price to be considered for a bi-material version is the price of the higher price class.

* Stoff- oder Kunstledermaterial in cm auf 140 cm Rollenbreite, Lederbedarf in m² /* fabric or faux leather lenght in cm on a 140cm roll width, leather footage in m²

saga

		MOBITEC COLLECTION									KUNDENSTOFF CUSTOMER FABRIC		
		STOFFE / FABRICS						LEDER / LEATHER					
		2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
SAGA C2510	H65 PM BI -A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												





STANDARD — H90-95 | A | NOSAG | BICOLOR

OPTION(S) — BI MATERIAL

*METRAGE UNI — cm 90 (a) 75 (b) — m2 1,6 (a) 0,95 (b)

SAGA C2612	H65 PM BI +A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												





STANDARD — H90-95 | A | NOSAG | BICOLOR

OPTION(S) — BI MATERIAL

*METRAGE UNI — cm 95 (a) 85 (b) — m2 1,7 (a) 1,1 (b)

SAGA C2710	H82 PM BI -A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												





STANDARD — H110 | A | NOSAG | BICOLOR

OPTION(S) — BI MATERIAL

*METRAGE UNI — cm 90 (a) 75 (b) — m2 1,6 (a) 0,95 (b)

SAGA C2812	H82 PM BI +A	2	3	4	5	6	7	1	2	3	1 > 9	10+	
Fest.	Fixed												





STANDARD — H110 | A | NOSAG | BICOLOR

OPTION(S) — BI MATERIAL

*METRAGE UNI — cm 95 (a) 85 (b) — m2 1,7 (a) 1,1 (b)

BICOLOR Kombinieren Sie zwei Farben desselben Bezugs. Die zuerst genannte Farbe (a) ist immer diejenige, die für die Sitzfläche verwendet wird.
Combine 2 colours of the same cover. The first colour (a) mentioned is always the one used for the seat.

BI MATERIAL Der zuerst genannte Bezug (a) ist immer der Bezug, der für die Sitzfläche verwendet wird. Der zu berücksichtigende Verkaufspreis für eine Bi-Material Version ist der Preis des höheren Preisklasse.
The first cover (a) mentioned is always the one used for the seat. The selling price to be considered for a bi-material version is the price of the higher price class.

* Stoff- oder Kunstledermaterial in cm auf 140 cm Rollenbreite, Lederbedarf in m² /* fabric or faux leather lenght in cm on a 140cm roll width, leather footage in m²

mobitec
stockbergerweg 11
B-4700 eupen
www.mobitec.be

RJP EUPEN - MWST. BE 0441.528.261

ACTUAL COLOURS MIGHT DIFFER FROM THIS PRINTED EDITION.

Mobitec Systems S.A. reserves the right to modify or update any product without prior notice.

© All Mobitec names, pictures, text and other intellectual property used in this catalogue are the copyright of Mobitec. Any infringement or abuse of our copyright will be pursued by law. Mobitec always reserves the right to make changes or additions to the descriptions or features given in this brochure in the light of technical developments or availability of materials. We are not responsible for variations in colour or dimensions, as variations are possible whenever products are hand-made. MOBITEC. All rights reserved. Reproduction of any part of this catalogue without written consent is prohibited.